

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات المحترم

١٥١٩/١٨

باسم الشعب

محكمة القاهرة للأمور المستعجلة

الدائرة الثانية

بالجلسة المدنية المنعقدة علنا برأي المحكمة يوم السبت ٢٠١٥/١/٣١

برئاسة السيد الاستاذ/ محمد السيد

أمين السر

وبحضور السيد/ محمد محمود

صدر الحكم الآتي

في الدعوى رقم ٣٣٩٩ لسنة ٢٠١٤ م . القاهرة

المرفوعة من

السيد الأستاذ/ أشرف سعيد إبراهيم حافظ فرحتات المحامي والمقيم في ١٤ شارع
الجمهورية والمتخذ له ميلاً مختاراً مكتبه - المكتب العربي للمحاماة
والاستشارات القانونية بالقاهرة ومعه الأستاذ/ ياسمين صلاح محمد المحامية .

ض ١

- ١ - السيد المشير / رئيس جمهورية مصر العربية - بصفته .
- ٢ - السيد الدكتور / رئيس مجلس الوزراء - بصفته .
- ٣ - السيد المستشار / النائب العام - بصفته .
- ٤ - السيد المستشار / وزير العدل - بصفته .
- ٥ - السيد اللواء / وزير الداخلية - بصفته .
- ٦ - السيد الأستاذ / وزير الخارجية - بصفته .
- ٧ - السيد اللواء / رئيس مجلس الدفاع الوطني - بصفته .

والجميع يعلنوا بمقر هيئة قضايا الدولة - دائرة قصر النيل - القاهرة .

المحكمة

بعد سماع المرافعة الشفوية ومطالعة الأوراق :

٦٦٦

٢٠١٤/١١/١٨ - حضرة المحامي

تابع الحكم رقم ٣٣٩٩ لسنة ٢٠١٤ مستعجل القاهرة

حيث تخلص واقعات تلك الدعوى فى ان المدعى كان قد اقامها بموجب صحفة مستوفاة اودعت قلم كتاب المحكمة في ٢٠١٤/١١/٤ اعلنت قانوناً للمدعى عليهم بصفاتهم طلب في ختامها الحكم بحظر كتائب القسام وادراج كل من ينتمي اليها داخل جمهورية مصر العربية من ضمن العناصر الارهابية واحظار الدول الموقعة على اتفاقية مكافحة الارهاب بهذه العناصر وذلك بحكم مشمول بالنفاذ المعجل الطليق من قيد الكفالة مع اضافة المتصروفات على عاتق الخزانة العامة بسند من القول ان كتائب عز الدين القسام هي الجناح العسكري لمنظمة حماس التي تعمل في فلسطين الا انها تجاوزت هذا الحد الامني طالت مصر بعمليات ارهابية لمساندة الاخوان وانها تورطت في العملية الارهابية بكمين كرم القواديس بسيناء حيث استخدمو الأنفاق لدخول مصر وتهريب الأسلحة المستخدمة في العملية ولما توافر في الدعوى الراهنة من استعجال وخطر داهم وحرصاً على أمن مصر القومي الأمر الذي حدا بالمدعى لإقامة الدعوى الراهنة بغية القضاء له بطلباته سالفة البيان . وقدم سندأ لدعوه حافظة مستندات طالعتها المحكمة وأحاطت بها علمأ وقدم نائب الدولة مذكرة فوض الرأى فيها للمحكمة .

وحيث تداولت الدعوى بالجلسات على النحو الثابت بمحاضرها وبجلسة ٢٠١٤/١٢/١٥ مثل المدعى بشخصه طلب الحكم ومثل نائب الدولة بصفته وطلب الطرفين الحكم والمحكمة قررت ان يصدر حكمها بجلسة ٢٠١٤/١١٧ ثم مد اجل الحكم لجلسة اليوم .

وحيث ان المحكمة تشير بداية الى ان المقرر بقضاء النقض ان " يتعين على محكمة الموضوع ان تسبغ على الدعوى وصفها الحق وإسباغ التكليف القانوني السليم لها وفقاً لما تتبينه من وقائعها في ضوء احكام القانون دون تقيد في ذلك بما يصفه بها الخصوم او يسبغونه عليها من تكييف " [طعن رقم ٨٥٨٣ لسنة

[١٩٩٨/٤/١٥]

٦٦ جلسه

تابع الحكم رقم ٣٣٩٩ لسنة ٢٠١٤ مستعجل القاهرة

٣

وحيث انه لما كان المدعى قد اقام دعواه بغية القضاء له بطلبه المنصرف الى طلب الحكم بحظر كتائب القسام وادراج كل من ينتمي اليها داخل جمهورية مصر العربية من ضمن العناصر الارهابية واحظار الدول الموقعة على اتفاقية مكافحة الارهاب بهذه العناصر فان المحكمة في سبيلها لتكييف الطلبات من جانب المدعى تكييفاً قانونياً صحيحاً وفقاً لمرماها وسببها بأنها دعوى بطلب الحكم بحظر كتائب القسام وادراجها جماعة ارهابية وادراج كل من ينتمي اليها داخل جمهورية مصر العربية من ضمن العناصر الارهابية واحظار الدول الموقعة على اتفاقية مكافحة الارهاب بهذه العناصر وهو ما تتعرض له المحكمة على هذا النحو في اسباب حكمها.

وحيث انه عن موضوع الدعوى الراهنة فلما كان المقرر عملاً بنص المادة ٤٥/١ من قانون المرافعات ان "يندب في مقر المحكمة الابتدائية قاضي من قضاتها ليحكم بصفة مؤقتة ومع عدم المساس بالحق في المسائل المستعجلة التي يخشى عليها من فوات الوقت"

وحيث انه من المقرر فقها ان "اختصاص القضاء المستعجل في المسائل التي يخشى عليها من فوات الوقت منوط بتوافر شرطين اولهما - ضرورة توافر الأستعجال في المنازعة المطروحة امامه ... وثانيهما - أن يكون المطلوب اجراء وقتيًا لا فصلاً في اصل الحق فإذا افتقرت المنازعة إلى أى من هدين الشرطين انعدم اختصاص القضاء المستعجل نوعياً بنظرها ويتعين عليه الحكم اما لعدم وجود وجہ للأستعجال وأما للمساس بالموضوع ومن ثم فلا يختص القضاء المستعجل بنظر المنازعة التي تفتقر إلى ركن الأستعجال ولو كان المطلوب فيها اجراء وقتيًا لا يمس أصل الحق كما انه لا يختص بالفصل في المنازعة التي تمس الحقوق أو تؤثر في الموضوع مهما احاط بها من استعجال وقد جرى الفقه والقضاء على تعريف الأستعجال بأنه الخطر الحقيقى المحدق

~~المراد بالمحفظة عليه والذى يلزم درءه عنه بسرعة لا تكون عادة فى التقاضى~~

تامع الحكم رقم ٣٣٩٩ لسنة ٢٠١٤ مستعجل القاهرة

العادى ولو قصرت مواعيده ويتوفى فى كل حالة يقصد فيها منع ضرر مؤكداً قد يتذرع تعويضه أو اصلاحه اذا حدث ويعرف عدم المساس بالموضوع الا يكون لحكم القضاء المستعجل تأثير فى الموضوع أو اصل الحق أى ان يكون الحكم وقتياً فليس له بأى حال من الأحوال أن يقضى فى اصل الحقوق والالتزامات والاتفاقيات مهما احاط بها من استعجال بل يجب تركها لقاضى الموضوع المختص وحده بالحكم فيها وتوافر شرطى الاستعجال وعدم المساس بأصل الحق متعلق بالنظام العام فليس للخصوم ان يتقدوا على اختصاص القضاء المستعجل بنظر منازعة تفتقر الى أى من هدين الشرطين " [يراجع قضاء الامور المستعجلة لمحمد على راتب وآخرين]

وكان المقرر عملاً بنص المادة ٨٦ ، ٨٦ مكرر من قانون العقوبات المصرى أن " يقصد بالإرهاب في تطبيق أحكام هذا القانون كل استخدام للقوه او العنف او التهديد او التروع ، يلجاً اليه الجاني تنفيذاً لمشروع اجرامي فردي او جماعي ، بهدف الإخلال بالنظام العام او تعريض سلامه المجتمع وامنه للخطر اذا كان من شأن ذلك ايذاء الاشخاص او القاء الرعب بينهم او تعريض حياتهم او حرياتهم او امنهم للخطر او الحقق الضرر ببيئه او بالاتصالات او بالمواصلات او بالاموال او بالمباني او بالاملاك العامة او الخاصه او احتلالها او الاستيلاء عليها او منع او عرقلة ممارسة السلطات العامة او دور العباده او معاهد العلم لاعمالها او تعطيل تطبيق الدستور او القوانين او اللوائح " وأن " يعاقب بالسجن كل من أنشأ أو أسس أو نظم أو أدار علي خلاف أحكام القانون، جمعية أو هيئة أو منظمة أو جماعة أو عصابة، يكون الغرض منها الدعوه بأى وسيلة إلى تعطيل أحكام الدستور أو القوانين أو منع إحدى مؤسسات الدولة أو إحدى السلطات العامة من ممارسة أعمالها، أو الاعتداء علي الحرية الشخصية للمواطن أو غيرها من الحريات والحقوق العامة التي كفلها الدستور والقانون، أو ~~الأضرار بالوحدة الوطنية أو السلام الاجتماعي، ويعاقب بالسجن المشدد كل من~~

تابع الحكم رقم ٣٣٩٩ لسنة ٢٠١٤ مستعجل القاهرة

تولي زعامة، أو قيادة ما فيها، أو أمدها بمعونات مادية أو مالية مع علمه
بالغرض الذي تدعو إليه "

وكان المقرر بقضاء النقض أن " من المقرر أن المعاهدة الدولية تعتبر من وجهة نظر أولية كلا لا ينقسم و وحدة غير قابلة للتجزئة أساسها أن التكامل بين نصوصها كان من الأسس الجوهرية التي أدخلتها الدول أطرافها في اعتبارها عند تصديقها على المعاهدة أو انضمامها إليها و دعاها إلى القبول بأحكامها و الإلتزام بمضامونها " [الطعن رقم ٥٧ - سنة ٤ ق - تاريخ الجلسة ٠٦ / ٠٢ / ١٩٩٣ - مكتب فني ٥ - رقم الجزء ٢ - رقم الصفحة ١٥٠]

وحيث أنه لما كان تعريف الإرهاب حسب معرفته الاتفاقية العربية لمكافحة الإرهاب هو " كل فعل من أفعال العنف أو التهديد به أيا كانت بواعثه أو أغراضه يقع تنفيذاً لمشروع إجرامي فردي أو جماعي يهدف إلى إلقاء الرعب بين الناس أو ترويعهم بإيدائهم أو تعريض حياتهم أو حرি�تهم أو أنهم للخطر أو الحق الضرر بالبيئة أو بأحد المرافق أو الأماكن العامة أو الخاصة او احتلالها أو الاستيلاء عليها أو تعريض أحد الموارد الوطنية للخطر ". وأن الجريمة الإرهابية هي " أي جريمة أو شروع فيها ترتكب تنفيذاً لغرض إرهابي في أي من الدول المتعاقدة، أو على رعياتها أو ممتلكاتها أو مصالحها يعقب عليها قانونها الداخلي ".

ولما كانت نصوص المواد ١/٢ ، ١ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ من الاتفاقية الدولية لقمع تمويل الإرهاب لعام ١٩٩٩ قد نصت على أن " - المادة ١/٢ - تعتبر جريمة بمفهوم هذه الاتفاقية كل شخص يقوم بأية وسيلة كانت مباشرة أو غير مباشرة وبشكل غير مشروع وبإرادته بتقديم أو جمع أموال بنية استخدامها أو هو يعلم أنها ستستخدم كلياً أو جزئياً للقيام : - أ- بعمل يشكل جريمة في نطاق إحدى المعاهدات الواردة وفي التعريف المحدد في هذه المعاهدات - ب- بأى عمل آخر يهدف إلى التسبب في موت شخص مدنى أو أى شخص آخر ".

٢٠١٤ لسنة ٣٣٩٩ رقم الحكم مستعجل القاهرة

٢٠١٥/٨/٢٦

إصابته بجروح بدنية جسيمة عندما يكون هذا الشخص غير مشترك في أعمال عدائية في حالة نشوب نزاع مسلح عندما يكون غرض هذا العمل بحكم طبيعته أو في سياقه موجهاً لتروع السكان أو لإرغام حكومة أو منظمة دولية على القيام بأى عمل أو الامتناع عن القيام به .

مادة ٤ : تتخذ كل دولة طرف التدابير اللازمة من أجل : - أ - اعتبار الجرائم المبينة في المادة ٢ جرائم جنائية بموجب قانونها الداخلي - ب- المعاقبة على تلك الجرائم بعقوبات مناسبة تراعي خطورتها على النحو الواجب .

المادة ٥ - ١ - تتخذ كل دولة طرف التدابير اللازمة وفقاً لمبادئها القانونية الداخلية للتمكين من أن يتحمل أى كيان اعتبارى موجود فى إقليمها أو منظم بموجب قوانينها المسئولية إذا قام شخص مسئول عن إدارة أو تسخير هذا الكيان بصفته هذه بارتكاب جريمة منصوص عليها فى المادة ٢ وهذه المسئولية قد تكون جنائية أو مدنية أو إدارية - ٢- تحمل هذه المسئولية دون مساس بالمسؤولية الجنائية للأفراد الذين ارتكبوا الجرائم - ٣ - تكفل كل دولة طرف بصفة خاصة إخضاع الكيانات الاعتبارية المسئولة وفقاً للفقرة ١ أعلاه لجزاءات جنائية أو مدنية أو إدارية فعالة ومناسبة ورادعة ويجوز أن تشمل هذه الجزاءات جزاءات نقدية .

المادة ٦ - تعتمد كل دولة طرف التدابير اللازمة بما فى ذلك التشريعات الداخلية عند الاقتضاء لكافلة عدم تبرير الأعمال الإجرامية الداخلة فى نطاق هذه الاتفاقية فى أى حال من الأحوال باعتبارات ذات طابع سياسى أو فلسفى أو أيديولوجى أو عرقى أو دينى أو أى طابع مماثل آخر .

المادة ٧ - ١ - تتخذ كل دولة طرف التدابير اللازمة لتقدير ولايتها القضائية فيما يتصل بالجرائم المشار إليها في المادة ٢ حين تكون الجريمة قد ارتكبت : - أ - فى إقليم تلك الدولة - ٢ - يجوز أيضاً لكل دولة طرف أن تقرر ~~ولايتها القضائية~~ على جرائم من هذا القبيل في الحالات التالية - أ - إذا

٢٩٣

تابع الحكم رقم ٣٣٩٩ لسنة ٢٠١٤ مستعجل القاهرة

كان هدف الجريمة أو نتيجتها ارتكاب إحدى الجرائم المشار إليها في المادة ٢ الفقرة (أ) أو (ب) منها فيإقليم تلك الدولة أو ضد أحد رعاياها - ب - إذا كان هدف الجريمة أو نتيجتها ارتكاب إحدى الجرائم المشار إليها في المادة ٢ الفقرة ١ ضد مرفق حكومي أو عام تابع لتلك الدولة موجود خارج إقليمها بما في ذلك الأماكن الدبلوماسية أو القنصلية التابعة لتلك الدولة - ج - إذا كان هدف الجريمة أو نتيجتها ارتكاب أحدى الجرائم المشار إليها في المادة ٢ الفقرة ١ منها في محاولة لإكراه تلك الدولة على القيام بعمل ما أو الامتناع عن القيام به - د - إذا ارتكب الجريمة شخص عديم الجنسية يوجد محل إقامته المعتمد فيإقليم تلك الدولة

المادة ٨ - ١ - تتخذ كل دولة طرف التدابير المناسبة وفقاً لمبادئها القانونية المحلية لتحديد أو كشف وتجميد أو حجز أى أموال مستخدمة أو مخصصة لغرض ارتكاب الجرائم المبينة في المادة ٢ وكذلك العائدات الآتية من هذه الجرائم وذلك لأغراض مصادرتها عند الاقتضاء - ٢ - تتخذ كل دولة طرف وفقاً لمبادئها القانونية الداخلية التدابير المناسبة لمصادر الأموال المستخدمة أو المخصصة لغرض ارتكاب الجرائم المبينة في المادة ٢ وكذلك العائدات الآتية من هذه الجرائم ٤ - تنظر كل دولة طرف في إنشاء آليات تنص على تخصيص المبالغ التي تتأتى من عمليات المصادر المشار إليها في هذه المادة لتعويض ضحايا الجرائم المنصوص عليها في المادة ٢ الفقرة ١ الفقرة الفرعية - أ - ، - ب أو تعويض أسرهم

المادة ٩ - ١ - عند تلقى الدولة الطرف معلومات تفيد بأن الفاعل أو المرتكب المفترض لجريمة مشار إليها في المادة ٢ قد يكون موجوداً فيإقليمها ، تتخذ تلك الدولة الطرف التدابير اللازمة وفقاً لتشريعاتها الداخلية للتحقيق في الواقائع التي أبلغت بها - ٢ - تقوم الدولة الطرف التي يكون الفاعل أو المرتكب المفترض لجريمة موجوداً فيإقليمها ، إذ ارتأت أن الظروف تبرر ذلك ،

حظر اسليل ٢٠١٤ لسنة ٣٣٩٩ رقم الحكم المستعجل في القاهره

بإتخاذ التدابير المناسبة تشرعياتها الداخلية ، لكي تكفل وجود ذلك الشخص
لغرض المحاكمة أو التسليم "

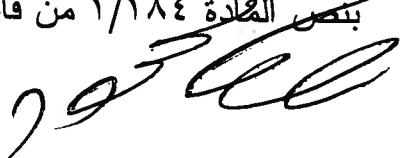
وحيث أنه لما كان ما تقدم وكان المدعى قد اقام دعوه الراهنة بغية القضاء له
بطبيه المنصرف الى طلب الحكم بحضور كتائب القسام وادراجها جماعة ارهابية
وادراج كل من ينتمي اليها داخل جمهورية مصر العربية من ضمن العناصر
الأرهابية واحظار الدول الموقعة على اتفاقية مكافحة الارهاب بهذه العناصر
وكان البادى للمحكمة من مطالعة ظاهر مستندات الدعوى وما قدمه المدعى
بحوافط مستنداته ارتكاب تلك الجماعة لتفجيرات حصدت الأرواح واتلفت
منشآت واستهدفت رجال القوات المسلحة المصرية والشرطة ومنشآتها وهى
اعمال لا تعدوا إلا أن تكون اعمالاً اجرامية لا محل لأعتبرها اعمالاً ذات
طابع سياسي أو فلسفى أو أيدىولوجي أو عرقى أو دينى بل تشكل جرائم جنائية
يعاقب عليها القانون فنجاح الدولة خاصة في المجال الأمني وكذلك الاقتصادي
يعنى فشل تلك الجماعات الإرهابية فجماعة الإخوان الإرهابية ومن يدعمها من
جماعات ارهابية مارقة تسعى الى انهاك مؤسسات الدولة بدعمها للعمليات
الإرهابية في كل أنحاء مصر فنجاح الدولة في المجال الاقتصادي والسياسي
وفي كافة المحافل الدولية يعني فناء تلك الجماعات الإرهابية فلم يعد لديهم وسيلة
لإفشال خارطة الطريق المصرية إلا زعزعة أمن مصر واستقرارها فقيام
جماعة كتائب القسام بالتخفيط للعمليات الإرهابية الأخيرة وتمويلها وتدريب
ковادرها ينبيء عن أن منظمة حماس وجناحها العسكري كتائب عز الدين القسام
قد تركت قضيتها في مواجهة الاحتلال الإسرائيلي وأصبح هدفها هو النيل من
أمن مصر واستقرارها فاستهدفت إلقاء الرعب بين الناس وتروعهم بإيذائهم و
تعريض حياتهم وحرياتهم و أمنهم للخطر و الحق الضرر بالمرافق و الأماكن
ال العامة و الخاصة و تعريض الموارد الوطنية للخطر الا ان مصر في حربها
التي تشنه على الإرهاب حرصاً منها على مقدرات الشعب المصري وقوم

تابع الحكم رقم ٣٣٩٩ لسنة ٢٠١٤ مستعجل القاهرة

الامة العربية لم ولن تخضع او تتفاوض مع اي عنصر او تنظيم ارهابي فمصر
امنه بقول المولى عز وجل والمحكمة في هذا الصدد تهيب باجهزة الدولة اتخاذ
كافة ما يلزم من اجراءات نحو ادراج ذلك التنظيم الاجرامي داخل مصر كتنظيم
ارهابي واعتبار كافة عناصره المنضمين والمعاونين والداعمين له ارهابيين
وكذا اتخاذ ما يلزم من اجراءات لمواجهة الارهاب في مصر كما تهيب بالأعلام
الحر عدم الترويج لتلك التنظيمات الارهابية بوصفها اسلامية لما في ذلك من
ضرر بالدين الاسلامي السمح ولما كانت الافعال التي قامت بها تلك
الجماعة أعمالاً ارهابية محظورة بمقتضى نصوص قانون العقوبات المصري
والمعاهدات الدولية التي وقعتها الدولة وتعتبر بمثابة تشريعاً وقانوناً ملزماً لها
ومن ثم وقعت أعمال هذه الجماعة تحت مظلة الأفعال الإرهابية مما يدرجها
جماعه ارهابية وجب على الدولة مكافحتها والتصدى لها محلياً ودولياً إذ وقعت
تلك الجماعة تحت طائلة القانون لاستهدافها الأخلاص الجسيم بالنظام العام
وتعرض سلامة المجتمع والمواطنين للخطر وعرقلة مؤسسات السلطة العامة
ومصالح الدولة عن ممارسة اوجه نشاطها في محاولة منها لأجهماض جهود
الدولة الرامية إلى تعزيز قيم الديمقراطية وارسال بناء اقتصادي قوى يعتمد على
دفع عجلة الانتاج وزيادة التدفقات الاستثمارية ولما في تلك الافعال والممارسات
التي تؤديها تلك الجماعة من خطور داهمة على أمن الوطن والمواطنين
ومؤسسات الدولة المصرية التي اخذت على عائقها مكافحة الإرهاب كون الدولة
المصرية لا ترعى الإرهاب ولا تتفاوض معه الامر الموجب لتدخل المحكمة
الراهنة لدفع هذا الخطر الداهم فمن ثم تجيز المدعى الى طلباته على نحو ما
سيرد بالمنطق .

وحيث انه عن المصروفات فالمحكمة تلزم المدعى عليهم بصفتهم بها عملاً

بنص المحددة ١٨٤ من قانون المرافعات المعدل .



خط ٦ جمل ١٥٤١٨
تابع الحكم رقم ٣٣٩٩ لسنة ٢٠١٤ مستعجل القاهرة

وحيث انه عن طلب النفاذ المعجل فلما كانت الأحكام المستعجلة نافذة بطبيعتها عملاً بنص المادة ٢٨٨ من قانون المرافعات فمن ثم يكون هذا الطلب قد جاء على غير سند صحيح من القانون ترفضه المحكمة دون حاجة لإيراد ذلك بالمنطق .

فلهذه الأسباب

حکمت المحکمة في مادة مستعجلة :

بحظر كنائب القسام وإدراجها جماعة إرهابية وإدراج كل من ينتمي إليها داخل جمهورية مصر العربية من ضمن العناصر الإرهابية وإخطار الدول الموقعة على اتفاقية مكافحة الإرهاب بهذه العناصر وألزمت المدعى عليهم بصفتهم

بالمصروفات .

رئيس المحكمة

"سندي"

النقض - ٢٠١٣ - ١٥١٣ - ١٥٤١٨ - ٢٠١٤
الكتاب رقم ١٠٩٩٩
٢٠٠٨